

Kwartalna informacja o rynku pracy

WSTĘP

Kwartalna informacja o rynku pracy prezentuje dane dotyczące pracujących, bezrobotnych i biernych zawodowo uzyskane z reprezentacyjnego Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności w I kwartale 2009 r. w porównaniu z wynikami badań przeprowadzonych w I kwartale 2007 i 2008 r. oraz z IV kwartałem 2008 r.

Wyniki badania reprezentacyjnego uogólniane są na populację generalną przy wykorzystaniu danych pochodzących z bilansów ludności opracowanych na podstawie NSP 2002.

W opracowaniu wykorzystano również dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej dotyczące bezrobotnych zarejestrowanych w urzędach pracy, ofert pracy zgłoszonych do urzędów pracy oraz zwolnień z przyczyn dotyczących zakładów pracy.

Kwartalne Badanie Aktywności Ekonomicznej Ludności stanowi podstawowe źródło informacji o sytuacji na rynku pracy. Badanie obejmuje wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych (z zakresu badania wyłączone są osoby przebywające w gospodarstwach zbiorowych, tzn. w hotelach pracowniczych, internatach, domach studenckich, koszarach wojskowych, domach opieki itp.). Metodologia BAEL oparta jest na definicjach zalecanych do stosowania przez Międzynarodową Organizację Pracy i Eurostat. Podstawowym kryterium podziału ludności, z punktu widzenia aktywności ekonomicznej, na pracujących, bezrobotnych i biernych zawodowo jest praca, tzn. fakt wykonywania, posiadania bądź poszukiwania pracy w badanym tygodniu.

Od II kwartału 2006 r. dane BAEL liczone są w oparciu o dokładną datę urodzenia.

PODSTAWOWE DEFINICJE

Gospodarstwo domowe oznacza zespół osób spokrewnionych lub spowinowaconych, a także niespokrewnionych, razem mieszkających i utrzymujących się wspólnie.

Do **ludności aktywnej zawodowo** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej uznane za pracujące lub bezrobotne, zgodnie z definicjami podanymi niżej.

Za pracującą uznano każdą osobę, która w badanym tygodniu:

- wykonywała pracę przynoszącą zarobek lub dochód jako pracownik najemny, pracujący na własny rachunek lub pomagający członek rodziny,
- miała pracę, ale jej nie wykonywała:
 - * z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
 - * z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła:
 - do 3 miesięcy,
 - powyżej 3 miesięcy, ale osoba ta była pracownikiem najemnym i w tym czasie otrzymywała co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia (od I kwartału 2006 r.).

Bezrobotni, według BAEL, są to osoby w wieku 15–74 lata, które spełniały jednocześnie 3 warunki:

- w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi,
- aktywnie poszukiwały pracy,
- były gotowe podjąć pracę w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych należą także osoby, które nie poszukiwały pracy, ponieważ miały pracę załatwioną i oczekiwały na jej rozpoczęcie przez okres nie dłuższy niż 3 miesiące oraz były gotowe tę pracę podjąć (do 2003 r. włącznie definicja nie uwzględniała ich gotowości do podjęcia pracy).

Inną **definicję osoby bezrobotnej przyjęto w statystyce urzędów pracy**, która zgodnie z ustawą z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązuje od 1 VI 2004 r. (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).

Do **bezrobotnych zarejestrowanych** zalicza się osoby niezatrudnione i niewykonyujące innej pracy zarobkowej, zdolne i gotowe do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź jeśli są to osoby niepełnosprawne — zdolne i gotowe do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczące się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych lub szkół wyższych w systemie wieczorowym albo zaocznym, zarejestrowane we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukujące zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, jeżeli m.in.:

- ukończyły 18 lat i jednocześnie nie ukończyły: kobiety — 60 lat, a mężczyźni — 65 lat,
- nie nabyły prawa do emerytury lub renty z tytułu niezdolności do pracy, renty socjalnej, nie pobierają świadczenia rehabilitacyjnego, świadczenia lub zasiłku przedemerytalnego, zasiłku chorobowego lub macierzyńskiego,
- nie są właścicielami lub posiadaczami (samoistnymi lub zależnymi) nieruchomości rolnej o powierzchni użytków rolnych powyżej 2 ha przeliczeniowych, nie podlegają ubezpieczeniu emerytalnemu i rentowemu z tytułu stałej pracy jako współmałżonek lub domownik w gospodarstwie rolnym o analogicznej powierzchni,
- nie uzyskują miesięcznego przychodu w wysokości przekraczającej połowę minimalnego wynagrodzenia za pracę, z wyłączeniem przychodów od środków pieniężnych zgromadzonych na rachunkach bankowych,
- nie pobierają, na podstawie przepisów o świadczeniach rodzinnych, świadczenia pielęgnacyjnego lub dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka.

Liczba i struktura bezrobotnych na podstawie badania aktywności ekonomicznej ludności różni się od bezrobocia rejestrowanego (statystyka urzędów pracy), a rozbieżność liczb wynika z różnicy w definicjach osoby bezrobotnej, zastosowanych w wyżej wymienionych badaniach.

Ludność bierna zawodowo — to osoby w wieku 15 lat i więcej, które nie zostały zaklasyfikowane jako pracujące lub bezrobotne, tzn. osoby, które w okresie badanego tygodnia:

- nie pracowały i nie poszukiwały pracy,
- nie pracowały i poszukiwały pracy, ale nie były gotowe do jej podjęcia w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym,
- nie pracowały i nie poszukiwały pracy, ponieważ miały pracę załatwioną i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie:
 - dłuższym niż 3 miesiące,
 - do 3 miesięcy, ale nie były gotowe tej pracy podjąć.

Quarterly information on the labour market

INTRODUCTION

The quarterly information on the labour market presents data on the employed, unemployed, and economically inactive gathered from the sample Labour Force Survey in the **1st quarter of 2009** as compared to the results of the surveys conducted in the 1st quarter of 2007 and 2008 and the 4th quarter of 2008.

The results of the sample surveys are generalized with the appliance of data from the population balances compiled on the base of the National Census 2002.

Data from the Ministry of Labour and Social Policy were also included in the publication. There are: unemployed persons registered in the labour offices, job advertisements (vacancies) offered to labour offices and terminated for company reasons.

The quarterly Labour Force Survey is the main source of information on situation on the labour market. The survey covers all persons aged 15 and more, who are members of the sampled households (excluded from the survey is population living in the institutional households i.e. workers hostels, boarding houses, dormitories, barracks, social welfare homes etc.). The LFS methodology is based on definitions recommended by the International Labour Office and Eurostat.

The basic criterion for division of population from the point of view of economic activity, into the employed, the unemployed and the economically inactive is work, i.e. performing, having or seeking a job in the reference week.

Since the second quarter of 2006, the LFS data have been calculated on the basis of the exact date of birth.

BASIC DEFINITIONS

The term „household” means a group of related or not related people living together and maintaining themselves jointly.

Economically active population means people aged 15 and more who are recognized as the employed or the unemployed, according to the following definitions.

The **employed** — anybody who in the reference week:

- performed any kind of profitable work or income providing work, as an employee, self-employed or contributing family worker;
- had work but did not perform it:
 - * due to sickness, maternity leave or vacation,
 - * due to other reasons, but the break in employment:
 - did not exceed 3 months,
 - exceeded 3 months, but these persons were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries (since the 1st quarter of 2006).

The **LFS unemployed** comprises persons aged 15—74 who simultaneously fulfilled the following three conditions:

- were not working in the reference week,
- were active job-seekers,
- were available for work within two weeks after the reference week.

As the unemployed are also considered persons who were not job-seekers because they already had found a job and they were waiting to start it in the period not longer than 3 months and they were able to take the job (until the end of 2003 the ability was not taken into consideration).

Another **definition of an unemployed person was used by the labour offices**, which in accordance with the Law dated 20 IV 2004 on Promoting Employment and Labour Market Institutions, in force since 1 VI 2004 (Journal of Laws No.99, item 1001 with later amendments).

- As **unemployed persons** are understood as persons who are not employed and not performing any income-generating work, able and ready to take full-time employment (or in case of disabled persons — are able and ready to take employment at least half the full work-time required within a given occupation or service), are not attending any full-time school with the exception of schools for adults or tertiary schools in the evening or weekend education system, and registered in the powiat labour office corresponding to the person's permanent or temporary place of residence, and seeking employment or any other income-generating work if they, among others;
- are aged 18 or more; are aged less than 60 (for women) or less than 65 (for men);
 - did not acquire the right to retirement pay or pension resulting from an inability to work, pension due to training, disability-welfare pension, are not receiving: a pre-retirement benefit or allowance, a rehabilitation benefit, a sick or maternity benefit;
 - are not owners or holders (sole or dependent) of agricultural real estate with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha are not subject to retirement and pension insurance from full-time work due to being a spouse or a member of an agricultural household with a similar area;
 - do not receive monthly income of the amount exceeding half of minimal remuneration for work; excluding income generated from money gathered on bank accounts;
 - do not receive on the basis of regulations concerning family allowances, a nursing allowance or allowance supplementary to family benefit due to single parenthood.

Number and structure of the unemployed according to the Labour Force Survey differs from the registered unemployment (statistics of labour offices), and the divergence in figures results from the difference in definitions applied in the above mentioned surveys.

Economically inactive population means persons aged 15 and more, who were not classified as employed or unemployed, i.e. persons who during the reference week:

- did not work and were not job-seekers,
- did not work and were job-seekers, but were not ready to start a job within two weeks after the reference week,
- did not work and were not job-seekers because they had found a job and they were waiting to start it in the period:
 - longer than 3 months
 - not longer than 3 months, but they were not able to take the job.

I. AKTYWNOŚĆ ZAWODOWA
ECONOMIC ACTIVITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2007	2008		2009		
	I kwartał 1 st quarter	IV kwartał 4 th quarter	I kwartał 1 st quarter	+/- w porównaniu z +/- as compared to		
				I kwartałem 2008 1 st quarter 2008	IV kwartałem 2008 4 th quarter 2008	
				w % in %		
1. WSPÓŁCZYNNIKI AKTYWNOŚCI ZAWODOWEJ ACTIVITY RATES						
Ogółem Total	53,2	53,7	54,7	54,5	0,8	-0,2
mężczyźni males	61,5	62,2	63,1	62,9	0,7	-0,2
kobiety females	45,6	46,1	47,1	47,0	0,9	-0,1
Miasta Urban areas	53,1	53,8	54,5	54,4	0,6	-0,1
Wieś Rural areas	53,4	53,6	55,0	54,7	1,1	-0,3
z tego: of which:						
ludność w gospodarstwach domowych z użyt- kownikiem indywidualnego gospodarstwa rolnego	62,3	62,9	66,0	65,1	2,2	-0,9
population in households with a holder of a farm						
ludność bezrolna	45,5	45,8	46,8	46,8	1,0	0,0
population in households without a farm						
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15-24 lat	32,6	32,8	33,4	33,5	0,7	0,1
25-34	83,6	84,0	85,1	84,9	0,9	-0,2
35-44	87,5	87,2	87,8	87,5	0,3	-0,3
45-59/64	59,9	61,1	62,5	62,3	1,2	-0,2
60/65 lat i więcej and more	5,5	5,7	6,1	5,9	0,2	-0,2
w wieku: in the age:						
produkcyjnym (18-59/64) ^a working ^a	68,5	69,2	70,6	70,4	1,2	-0,2
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) ^b post-working ^b	5,5	5,7	6,1	5,9	0,2	-0,2
15-64 lata (wiek produkcyjny wg definicji Eurostatu) (the working age according to the Eurostat definition)	62,6	63,2	64,3	64,2	1,0	-0,1
Według województw: By voivodships:						
dolnośląskie	53,2	52,8	52,7	53,4	0,6	0,7
kujawsko-pomorskie	52,5	51,5	54,1	54,1	2,6	0,0
lubelskie	55,6	53,7	56,1	54,5	0,8	-1,6
lubuskie	52,7	51,4	51,4	51,4	0,0	0,0
łódzkie	53,3	55,7	55,7	55,4	-0,3	-0,3
małopolskie	52,9	54,4	52,9	54,9	0,5	2,0
mazowieckie	55,8	57,6	60,1	58,6	1,0	-1,5
opolskie	52,3	51,2	51,1	53,4	2,2	2,3
podkarpackie	54,0	53,6	55,8	55,6	2,0	-0,2
podlaskie	53,9	54,2	55,4	54,0	-0,2	-1,4
pomorskie	54,7	52,4	53,9	52,9	0,5	-1,0
śląskie	48,6	50,6	52,1	52,5	1,9	0,4
świętokrzyskie	55,0	56,4	57,0	57,0	0,6	0,0
warmińsko-mazurskie	50,2	51,2	52,0	52,2	1,0	0,2
wielkopolskie	54,7	54,3	55,1	54,5	0,2	-0,6
zachodniopomorskie	50,7	51,2	50,0	51,2	0,0	1,2
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary	80,2	80,3	80,7	81,5	1,2	0,8
średnie zawodowe ^c vocational secondary ^c	66,4	67,0	67,0	66,2	-0,8	-0,8
średnie ogólnokształcące general secondary	44,4	44,2	46,8	48,2	4,0	1,4
zasadnicze zawodowe basic vocational	64,2	64,1	64,7	64,3	0,2	-0,4
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podsta- wowe	19,9	20,0	20,1	19,5	-0,5	-0,6
lower secondary, primary and incomplete primary						

a 18-59 lat dla kobiet, 18-64 lata dla mężczyzn. a Women aged 18-59, men aged 18-64.

b 60 lat i więcej dla kobiet, 65 lat i więcej dla mężczyzn. b Women aged 60 and more, men aged 65 and more.

c Łącznie ze szkołami policealnymi. c Including post-secondary schools.

II. POPYT NA PRACĘ LABOUR DEMAND

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2007	2008		2009		
	I kwartał 1 st quarter	IV kwartał 4 th quarter	I kwartał 1 st quarter	I kwartał 2008=100 1 st quarter 2008=100	IV kwartał 2008=100 4 th quarter 2008=100	
	w tysiącach in thousands					
1. PRACUJĄCY EMPLOYED						
Ogółem Total	14839	15515	16005	15714	101,3	98,2
mężczyźni males	8225	8567	8813	8636	100,8	98,0
kobiety females	6614	6948	7193	7078	101,9	98,4
 Miasta Urban areas	 9230	 9647	 9894	 9721	 100,8	 98,3
Wieś Rural areas	5609	5868	6111	5993	102,1	98,1
 Według sektorów ekonomicznych ^a : By economic sectors ^a :						
rolniczy agricultural	2214	2129	2136	2080	97,7	97,4
przemysłowy industrial	4446	4925	5128	4915	99,8	95,8
usługowy services	8173	8458	8732	8716	103,1	99,8
 Według sektorów własności: By sectors of ownership:						
publiczny public	4215	4265	4308	4294	100,7	99,7
prywatny private	10624	11250	11697	11421	101,5	97,6
w tym: of which:						
pracujący w indywidualnych gospodarstwach rolnych employed on private farms in agriculture	2041	1976	1996	1944	98,4	97,4
 Według statusu zatrudnienia: By status in employment:						
pracownicy najemni employees	11310	11942	12447	12119	101,5	97,4
pracodawcy i pracujący na własny rachunek employers and own-account workers	2905	2970	2914	2994	100,8	102,7
pomagający członkowie rodzin contributing family workers	624	604	644	601	99,5	93,3
 Pracownicy najemni według rodzaju umowy o pracę: Employess by work contract:						
na czas nieokreślony permanent job . .	8195	8782	9096	9008	102,6	99,0
na czas określony temporary job . . .	3116	3160	3351	3111	98,4	92,8

^a Patrz uwagi na str. 12.
^a See notes page 12.

II. POPYT NA PRACĘ (cd.)
LABOUR DEMAND (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2007	2008		2009		
	I kwartał 1 st quarter	IV kwartał 4 th quarter	I kwartał 1 st quarter	I kwartał 2008=100 1 st quarter 2008=100	IV kwartał 2008=100 4 th quarter 2008=100	
1. PRACUJĄCY (dok.) EMPLOYED (cont.)	w tysiącach in thousands					
Pracujący w więcej niż jednym miejscu pracy <i>Persons with more than one job</i>	1113	1171	1139	1177	100,5	103,3
Pracujący poszukujący innej pracy niż obecnie wykonywana <i>Seeking another job than currently performed</i>	817	585	519	517	88,4	99,6
w tym z przyczyn: of which by reasons:						
obawa przed utratą obecnej pracy . . . <i>afraid of loosing current job</i>	29	31	30	38	122,6	126,7
poszukiwanie lepszych warunków finansowych <i>seeking better paid job</i>	495	313	302	301	96,2	99,7
2. TYGODNIOWY CZAS PRACY WEEKLY WORKING TIME	w godzinach in hours					
Przeciętna liczba godzin przepracowanych w pracy głównej i dodatkowej <i>Average number of hours worked in the main and additional job</i>	40,4	40,0	39,6	39,7	99,3	100,3
mężczyźni males 	42,8	42,3	41,9	41,8	98,8	99,8
kobiety females 	37,5	37,2	36,8	37,2	100,0	101,1
Przeciętna liczba godzin przepracowanych w pracy głównej <i>Average number of hours worked in the main job</i>	39,6	39,2	38,8	39,0	99,5	100,5
według statusu zatrudnienia: by status in employment:						
pracownicy najemni employees	39,9	39,4	38,7	39,5	100,3	102,1
pracodawcy i pracujący na własny rachunek employers and own-account workers	41,1	40,9	41,5	40,0	97,8	96,4
pomagający członkowie rodzin contributing family workers	28,4	29,0	29,7	29,1	100,3	98,0
3. WOLNE MIEJSCA PRACY^a VACANCIES^a	w tysiącach in thousands					
Ogółem Total 	300	300	198	227	75,7	114,6
w sektorze publicznym in public sector	78	83	47	83	100,0	176,6
w sektorze prywatnym in private sector	222	217	151	144	66,4	95,4

^a Oferty zgłoszone do urzędów pracy w okresie kwartału; dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej. a Job advertisements (vacancies) offered to labour offices within a quarter; data of the Ministry of Labour and Social Policy.

II. POPYT NA PRACĘ (dok.)
LABOUR DEMAND (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2007	2008		2009		
	I kwartał 1 st quarter	IV kwartał 4 th quarter	I kwartał 1 st quarter	+/- w porównaniu z +/- as compared to		
				I kwartałem 2008 1 st quarter 2008	IV kwartałem 2008 4 th quarter 2008	
	w % in %					
1. WSKAŹNIKI ZATRUDNIENIA EMPLOYMENT RATES						
Ogółem Total	47,2	49,4	51,0	50,0	0,6	-1,0
mężczyźni males	54,9	57,5	59,3	58,1	0,6	-1,2
kobiety females	40,1	42,1	43,5	42,8	0,7	-0,7
Miasta Urban areas	47,1	49,4	50,7	49,8	0,4	-0,9
Wieś Rural areas	47,2	49,4	51,5	50,4	1,0	-1,1
z tego: of which:						
ludność w gospodarstwach domowych z użyt- kownikiem indywidualnego gospodarstwa rolnego	58,0	59,8	63,5	61,9	2,1	-1,6
population in households with a holder of a farm						
ludność bezrolna	37,7	40,6	42,5	41,7	1,1	-0,8
population in households without a farm						
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15-24 lat	24,3	26,6	27,7	27,0	0,4	-0,7
25-34	74,1	77,6	79,7	78,0	0,4	-1,7
35-44	80,0	82,1	83,4	82,2	0,1	-1,2
45-59/64	54,5	56,8	59,2	58,0	1,2	-1,2
60/65 lat i więcej and more	5,4	5,6	5,9	5,8	0,2	-0,1
w wieku: in the age:						
produkcyjnym (18-59/64) ^a working ^a	60,6	63,6	65,7	64,5	0,9	-1,2
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) ^b post-working ^b	5,4	5,6	5,9	5,8	0,2	-0,1
15-64 lata (wiek produkcyjny wg definicji Eurostatu) (the working age according to the Eurostat definition)	55,4	58,0	60,0	58,9	0,9	-1,1
Według województw: By voivodships:						
dolnośląskie	45,4	47,3	48,0	47,8	0,5	-0,2
kujawsko-pomorskie	45,7	46,7	49,7	49,4	2,7	-0,3
lubelskie	49,4	48,9	51,4	49,0	0,1	-2,4
lubuskie	46,4	47,2	48,8	46,9	-0,3	-1,9
łódzkie	46,9	51,2	52,3	51,3	0,1	-1,0
małopolskie	47,7	50,5	50,0	50,6	0,1	0,6
mazowieckie	50,1	53,0	56,7	54,3	1,3	-2,4
opolskie	46,2	46,9	48,3	48,1	1,2	-0,2
podkarpackie	48,1	49,4	51,8	49,8	0,4	-2,0
podlaskie	48,7	50,3	51,5	49,6	-0,7	-1,9
pomorskie	48,4	48,6	51,9	50,2	1,6	-1,7
śląskie	44,2	47,2	48,6	49,0	1,8	0,4
świętokrzyskie	46,2	50,8	51,6	50,1	-0,7	-1,5
warmińsko-mazurskie	43,4	46,6	48,3	47,6	1,0	-0,7
wielkopolskie	49,8	50,9	51,6	50,6	-0,3	-1,0
zachodniopomorskie	43,4	46,3	45,7	46,0	-0,3	0,3
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary	75,8	77,0	77,8	78,0	1,0	0,2
średnie zawodowe ^c vocational secondary ^c	59,9	61,9	62,6	61,2	-0,7	-1,4
średnie ogólnokształcące general secondary	38,6	40,0	42,4	42,5	2,5	0,1
zasadnicze zawodowe basic vocational	55,3	58,2	60,2	58,4	0,2	-1,8
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podsta- wowe	16,2	17,2	17,8	16,7	-0,5	-1,1
lower secondary, primary and incomplete primary						

a 18-59 lat dla kobiet, 18-64 lata dla mężczyzn. a Women aged 18-59, men aged 18-64.

b 60 lat i więcej dla kobiet, 65 lat i więcej dla mężczyzn. b Women aged 60 and more, men aged 65 and more.

c Łącznie ze szkołami policealnymi. c Including post-secondary schools.

III. BEZROBOCIE^a UNEMPLOYMENT^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2007	2008		2009		
	I kwartał 1 st quarter	IV kwartał 4 th quarter	I kwartał 1 st quarter	I kwartał 2008=100 1 st quarter 2008=100	IV kwartał 2008=100 4 th quarter 2008=100	
1. BEZROBOTNI UNEMPLOYED	w tysiącach in thousands					
Ogółem Total	1894	1361	1154	1414	103,9	122,5
mężczyźni males	986	701	559	724	103,3	129,5
kobiety females	908	660	594	690	104,5	116,2
Miasta Urban areas	1160	859	733	905	105,4	123,5
Wieś Rural areas	734	502	421	508	101,2	120,7
Według metod poszukiwania pracy By methods of a job searching						
poprzez biuro pracy through labour offices	1441	994	834	1039	104,5	124,6
zamieszczanie, odpowiadanie na ogłoszenia placing or answering job advertisements	674	474	412	515	108,6	125,0
poprzez krewnych i znajomych through relatives and friends	1544	1062	923	1121	105,6	121,5
bezpośrednio w zakładzie pracy direct contact with employers	1246	856	678	878	102,6	129,5
podjęcie starań o zorganizowanie własnego miejsca pracy making efforts to become self-employed	73	50	37	54	108,0	145,9
Według czasu poszukiwania pracy^b By duration of job search^b						
6 miesięcy i mniej months and less	x	741	639	834	112,6	130,5
7-12	x	218	209	228	104,6	109,1
13 miesięcy i więcej months and more	x	401	306	352	87,8	115,0
Przeciętny czas poszukiwania pracy^b Average duration of job search^b	w miesiącach in months					
ogółem total	x	12,3	11,2	10,8	87,8	96,4
mężczyźni males	x	11,9	10,2	10,1	84,9	99,0
kobiety females	x	12,6	12,1	11,6	92,1	95,9
Z ogółem: Of total:	w tysiącach in thousands					
oczekujący na rozpoczęcie pracy ^c the expecting for job begining ^c	49	71	44	56	78,9	127,3
zarejestrowani w urzędzie pracy jako bezrobotni registered in labour offices as unemployed	1361	910	739	942	103,5	127,5
w tym: of which:						
pobierający zasiłek dla bezrobotnych the unemployed receiving unemployment be- nefit	150	147	119	180	122,4	151,3

^a Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. ^a Labour Force Survey data. ^b Od I kwartału 2008 r. czas poszukiwania pracy liczony jest od momentu zakończenia przerwy w poszukiwaniu pracy, o ile wystąpiła i trwała co najmniej 4 tygodnie. W związku z tym dane te, nie są porównywalne z wynikami z lat poprzednich. ^b Since the first quarter of 2008, the duration of job search has been calculated since the moment of ending the break in a job search providing that it happened and lasted at least 4 weeks. Therefore these data are not comparable with the results of the previous years.

^c Patrz uwagi na str. 1. ^c See notes page 1.

III. BEZROBOCIE^a (cd.)
UNEMPLOYMENT^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2007	2008		2009		
	I kwartał 1 st quarter	IV kwartał 4 th quarter	I kwartał 1 st quarter			
				I kwartał 2008=100 1 st quarter 2008=100	IV kwartał 2008=100 4 th quarter 2008=100	
				w tysiącach in thousands		
2. ŹRÓDŁA REKRUTACJI BEZROBOTNYCH SOURCES OF UNEMPLOYMENT						
Stracili pracę Job losers						
ogółem total	583	440	416	608	138,2	146,2
mężczyźni males	338	246	222	355	144,3	159,9
kobiety females	244	194	194	253	130,4	130,4
Zrezygnowali z pracy Job leavers						
ogółem total	106	136	109	109	80,1	100,0
mężczyźni males	68	85	62	68	80,0	109,7
kobiety females	38	51	47	41	80,4	87,2
Powracają do pracy po przerwie (reaktywizujący się)						
Re-entrants						
ogółem total	771	513	384	458	89,3	119,3
mężczyźni males	359	229	166	190	83,0	114,5
kobiety females	412	284	219	268	94,4	122,4
Podjmują pracę po raz pierwszy (aktywizujący się)						
New entrants						
ogółem total	435	272	244	239	87,9	98,0
w tym absolwenci of which school leavers	106	81	118	90	111,1	76,3
mężczyźni males	221	141	110	111	78,7	100,9
kobiety females	214	131	134	128	97,7	95,5
3. BEZROBOTNI UPRZEDNIO PRACUJĄCY ^b UNEMPLOYED PREVIOUSLY EMPLOYED ^b						
Ogółem Total	1459	1089	910	1175	107,9	129,1
w tym: of which:						
Według sektorów ekonomicznych ostatniego miejsca pracy ^b						
By economic sectors of the last job ^b						
rolniczy agricultural	50	32	31	45	140,6	145,2
przemysłowy industrial	481	350	291	435	124,3	149,5
usługowy services	581	472	425	506	107,2	119,1
w tym: of which:						
edukacja education	30	30	27	31	103,3	114,8
opieka zdrowotna i pomoc społeczna . . human health and social work activities	37	26	22	37	142,3	168,2
Według sektorów własności:						
By sectors of ownership:						
publiczny public	226	177	146	165	93,2	113,0
prywatny private	888	677	604	821	121,3	135,9

^a Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. ^a Labour Force Survey data.

^b Patrz uwagi na str. 12. ^b See notes page 12.

III. BEZROBOCIE^a (dok.)
UNEMPLOYMENT^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2007	2008		2009		
	I kwartał 1 st quarter	IV kwartał 4 th quarter	I kwartał 1 st quarter	+/- w porównaniu z +/- as compared to		
				I kwartałem 2008 1 st quarter 2008	IV kwartałem 2008 4 th quarter 2008	
				w % in %		
4. STOPA BEZROBOCIA UNEMPLOYMENT RATE						
Ogółem Total	11,3	8,1	6,7	8,3	0,2	1,6
mężczyźni males	10,7	7,6	6,0	7,7	0,1	1,7
kobiety females	12,1	8,7	7,6	8,9	0,2	1,3
Miasta Urban areas	11,2	8,2	6,9	8,5	0,3	1,6
Wieś Rural areas	11,6	7,9	6,4	7,8	-0,1	1,4
z tego: of which:						
ludność w gospodarstwach domowych z użytko- wnikiem indywidualnego gospodarstwa rol- nego	7,0	4,9	3,7	5,0	0,1	1,3
population in households with a holder of a farm						
ludność bezrolna	17,1	11,3	9,3	10,9	-0,4	1,6
population in households without a farm						
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15-24 lat	25,6	18,9	17,1	19,2	0,3	2,1
25-34	11,3	7,6	6,4	8,1	0,5	1,7
35-44	8,6	5,8	5,0	6,0	0,2	1,0
45 lat i więcej and more	8,7	6,8	5,2	6,7	-0,1	1,5
w wieku: in the age:						
produkcyjnym (18-59/64) ^b working ^b	11,5	8,2	6,8	8,4	0,2	1,6
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) ^c post-working ^c	2,7	2,6	1,6	2,2	-0,4	0,6
15-64 lata (wiek produkcyjny wg definicji Eurostatu) (the working age according to the Eurostat definition)	11,4	8,2	6,8	8,4	0,2	1,6
Według województw: By voivodships:						
dolnośląskie	14,5	10,4	9,0	10,4	0,0	1,4
kujawsko-pomorskie	12,9	9,2	8,0	8,7	-0,5	0,7
lubelskie	11,0	9,0	8,4	10,0	1,0	1,6
lubuskie	12,1	8,0	4,8	8,5	0,5	3,7
łódzkie	12,1	8,1	6,0	7,4	-0,7	1,4
małopolskie	9,8	7,1	5,5	7,8	0,7	2,3
mazowieckie	10,2	8,0	5,6	7,2	-0,8	1,6
opolskie	11,7	8,6	5,6	10,0	1,4	4,4
podkarpackie	10,8	7,9	7,2	10,3	2,4	3,1
podlaskie	9,6	7,3	6,9	8,1	0,8	1,2
pomorskie	11,6	7,1	3,9	5,1	-2,0	1,2
śląskie	9,1	6,9	6,8	6,5	-0,4	-0,3
świętokrzyskie	15,9	9,8	9,6	12,1	2,3	2,5
warmińsko-mazurskie	13,4	9,1	7,2	8,7	-0,4	1,5
wielkopolskie	8,9	6,2	6,3	7,3	1,1	1,0
zachodniopomorskie	14,5	9,6	8,6	10,1	0,5	1,5
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary	5,5	4,1	3,6	4,2	0,1	0,6
średnie zawodowe ^d vocational secondary ^d	9,9	7,6	6,5	7,6	0,0	1,1
średnie ogólnokształcące general secondary	13,1	9,5	9,6	11,9	2,4	2,3
zasadnicze zawodowe basic vocational	13,8	9,2	7,0	9,1	-0,1	2,1
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podsta- wowe	18,5	13,6	11,4	14,3	0,7	2,9
lower secondary, primary and incomplete primary						

^a Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. ^a Labour Force Survey data.

^b 18-59 lat dla kobiet, 18-64 lata dla mężczyzn. ^b Women aged 18-59, men aged 18-64.

^c 60 lat i więcej dla kobiet, 65 lat i więcej dla mężczyzn. ^c Women aged 60 and more, men aged 65 and more.

^d Łącznie ze szkołami policealnymi. ^d Including post-secondary schools.

IV. BEZROBOCIE REJESTROWANE^a
REGISTERED UNEMPLOYMENT^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2007	2008		2009		
	I kwartał 1 st quarter	IV kwartał 4 th quarter	I kwartał 1 st quarter	I kwartał 2008=100 1 st quarter 2008=100	IV kwartał 2008=100 4 th quarter 2008=100	
1. BEZROBOTNI stan w końcu kwartału <i>UNEMPLOYED as of the end of a quarter</i>	w tysiącach <i>in thousands</i>					
Ogółem <i>Total</i>	2232	1702	1474	1759	103,3	119,3
mężczyźni <i>males</i>	982	730	641	845	115,8	131,8
kobiety <i>females</i>	1250	972	833	914	94,0	109,7
2. PŁYNNOŚĆ BEZROBOTNYCH w okresie kwartału <i>INFLOW AND OUTFLOW during a quarter</i>						
Napływ (nowo zarejestrowani) <i>Inflow (newly registered)</i>						
ogółem <i>total</i>	633	587	717	798	135,9	111,3
mężczyźni <i>males</i>	337	300	359	440	146,7	122,6
kobiety <i>females</i>	296	287	358	358	124,7	100,0
z ogółem zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy <i>of total dismissals for reasons connected with the activities of the establishment</i>	11	9	14	22	244,4	157,1
mężczyźni <i>males</i>	5	4	6	12	300,0	200,0
kobiety <i>females</i>	6	5	8	10	200,0	125,0
dotychczas nie pracujący <i>previously not employed</i>	163	148	181	172	116,2	95,0
mężczyźni <i>males</i>	77	66	75	83	125,8	110,7
kobiety <i>females</i>	86	82	106	89	108,5	84,0
powracający do rejestracji <i>re-entrants to unemployment rolls</i>	521	483	596	640	132,5	107,4
mężczyźni <i>males</i>	278	247	298	347	140,5	116,4
kobiety <i>females</i>	243	236	298	293	124,2	98,3
Odpiływ (wyrejestrowani) <i>Outflow (with drawn from registers)</i>						
ogółem <i>total</i>	710	631	620	513	81,3	82,7
mężczyźni <i>males</i>	358	298	281	235	78,9	83,6
kobiety <i>females</i>	352	333	339	278	83,5	82,0
z ogółem: <i>of total:</i>						
bezrobotni, którzy podjęli pracę <i>unemployed persons who received job</i>	315	259	231	190	73,4	82,3
mężczyźni <i>males</i>	159	124	105	87	70,2	82,9
kobiety <i>females</i>	156	135	126	103	76,3	81,7
3. STOPA BEZROBOCIA stan w końcu kwartału <i>UNEMPLOYMENT RATE as of the end of a quarter</i>	w % <i>in %</i>					
Ogółem^b <i>Total^b</i>	14,3	10,9	9,5	11,2	x	x

^a Dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej. ^a Data of the Ministry of Labour and Social Policy.

^b Patrz uwagi na str. 12. ^b See notes page 12.

V. LUDNOŚĆ BIERNA ZAWODOWO^a
ECONOMICALLY INACTIVE POPULATION^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2007	2008		2009		
	I kwartał 1 st quarter	IV kwartał 4 th quarter	I kwartał 1 st quarter	I kwartał 2008=100 1 st quarter 2008=100	IV kwartał 2008=100 4 th quarter 2008=100	
1. BIERNI ZAWODOWO ECONOMICALLY INACTIVE PERSONS	w tysiącach in thousands					
Ogółem Total	14726	14548	14224	14275	98,1	100,4
mężczyźni males	5764	5641	5491	5512	97,7	100,4
kobiety females	8962	8907	8733	8763	98,4	100,3
Miasta Urban areas	9195	9034	8885	8896	98,5	100,1
Wieś Rural areas	5532	5514	5339	5379	97,6	100,7
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15–24 lat	3868	3702	3539	3501	94,6	98,9
25–34	955	946	886	903	95,5	101,9
35–44	598	611	584	603	98,7	103,3
45–59/64	3674	3574	3440	3461	96,8	100,6
60/65 lat i więcej and more	5633	5714	5775	5807	101,6	100,6
w wieku: in the age:						
przedprodukcyjnym (15–17) pre-working	1552	1505	1458	1438	95,5	98,6
produkcyjnym (18–59/64) working	7542	7329	6991	7030	95,9	100,6
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) post-working	5633	5714	5775	5807	101,6	100,6
15–64 lata (wiek produkcyjny wg definicji Eurostatu) (the working age according to the Eurostat definition)	9873	9687	9368	9399	97,0	100,3
Wybrane przyczyny bierności zawodowej Selected reasons of inactivity						
osoby poszukujące pracy, ale niegotowe do jej podjęcia w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanych	94	87	71	69	79,3	97,2
job seekers, but were not ready to start a job within two weeks after the reference week						
zniechęcenie bezskutecznością poszukiwania pracy	554	476	388	406	85,3	104,6
discouragement caused by inefficiency of job seeking						
nauka, uzupełnianie kwalifikacji	3635	3469	3284	3270	94,3	99,6
education, training						
obowiązki rodzinne i związane z prowadzeniem domu	1527	1605	1558	1587	98,9	101,9
family and household responsibilities						
emerytura	5629	5853	6115	6221	106,3	101,7
retirement						
choroba, niesprawność	2645	2459	2314	2215	90,1	95,7
illness, disability						
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary	889	915	943	920	100,5	97,6
średnie zawodowe ^b vocational secondary ^b	2436	2414	2412	2459	101,9	101,9
średnie ogólnokształcące general secondary	1803	1814	1770	1697	93,6	95,9
zasadnicze zawodowe basic vocational	2908	2902	2827	2864	98,7	101,3
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podstawowe	6690	6502	6272	6335	97,4	101,0
lower secondary, primary and incomplete primary						

2. LICZBA NIEPRACUJĄCYCH^c
NA 1000 OSÓB PRACUJĄCYCH
THE NUMBER OF PERSONS NOT
EMPLOYED^c PER 1000 EMPLOYED
PERSONS

w osobach in persons

Ogółem Total	1120	1025	961	998	x	x
mężczyźni males	821	740	686	722	x	x
kobiety females	1492	1377	1297	1336	x	x
Miasta Urban areas	1122	1026	972	1008	x	x
Wieś Rural areas	1117	1025	943	982	x	x

^a Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. ^a Labour Force Survey data.

^b Łącznie ze szkołami policealnymi. ^b Including post-secondary schools.

^c Łącznie z bezrobotnymi. ^c Including unemployed.

VI. ZGŁOSZENIA ZWOLNIEŃ Z PRZYCZYN DOTYCZĄCYCH ZAKŁADÓW PRACY (stan w końcu kwartału)
REPORTED TERMINATIONS FOR COMPANY REASONS (as of the end of a quarter)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2007	2008		2009		
	I kwartał 1 st quarter	IV kwartał 4 th quarter	I kwartał 1 st quarter	I kwartał 2008=100 1 st quarter 2008=100	IV kwartał 2008=100 4 th quarter 2008=100	
Liczba zakładów	80	67	361	437	652,2	121,1
Number of establishments						
z tego: of which:						
sektor publiczny public sector	19	9	45	63	700,0	140,0
sektor prywatny private sector	61	58	316	374	644,8	118,4
Liczba osób (w tys.)	7	7	37	27	385,7	73,0
Number of persons (in thous.)						
z tego: of which:						
sektor publiczny public sector	1	1	2	4	400,0	200,0
sektor prywatny private sector	6	6	35	23	383,3	65,7

UWAGI DO TABLIC

Tablice I—III i V zawierają informacje pochodzące z Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności, zaś tablice II pkt. 3, IV i VI — dane powiatowych urzędów pracy.

W tablicach I—III: współczynnik aktywności zawodowej obliczony został jako udział ludności aktywnej zawodowo (pracującej i bezrobotnej) w ogólnej liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej; wskaźnik zatrudnienia oznacza udział osób pracujących w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej; stopa bezrobocia obliczona została jako udział bezrobotnych w ludności aktywnej zawodowo; dla ludności zamieszkałej na wsi zastosowano dodatkowe kryterium użytkowania indywidualnego gospodarstwa rolnego — ludność wiejska została podzielona na dwie subpopulacje: ludność w gospodarstwach domowych z użytkownikiem indywidualnego gospodarstwa rolnego i ludność bezrolną (zamieszkałą w gospodarstwach domowych bez użytkownika indywidualnego gospodarstwa rolnego).

W tablicach zawierających podział zbiorowości według wieku wyodrębniono osoby w wieku produkcyjnym według definicji stosowanej w polskiej statystyce (mężczyźni w wieku 18—64 lata, kobiety w wieku 18—59 lat) oraz według definicji Eurostatu (osoby w wieku 15—64 lata).

W tablicach II i III zaprezentowano dane w podziale na trzy sektory ekonomiczne: rolniczy, przemysłowy i usługowy. Od I kwartału 2008 r. dane opracowywane są w oparciu o PKD — 2007. Sektor rolniczy obejmuje sekcje: Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo; sektor przemysłowy: Górnictwo i wydobywanie; Przetwórstwo przemysłowe; Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; Dostawa wody, gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją; Budownictwo; sektor usługowy — pozostałe sekcje. Dane nie obejmują nieustalonego rodzaju działalności. W związku ze zmianą klasyfikacji PKD dane od I kwartału 2008 r. nie są w pełni porównywalne z wynikami z poprzednich lat.

W tablicy III w części dotyczącej bezrobotnych według metod poszukiwania pracy dane nie sumują się na ogółem, ponieważ jedna osoba mogła wymienić więcej niż jedną metodę poszukiwania pracy. Natomiast w części dotyczącej zbiorowości bezrobotnych uprzednio pracujących suma bezrobotnych według sektorów ekonomicznych i sektorów własności jest mniejsza od ogólnej liczby bezrobotnych uprzednio pracujących, ponieważ informacje o przeszłości zawodowej nie dotyczą osób, których przerwa w pracy wynosiła 8 lat lub dłużej.

Stopa bezrobocia w tablicy IV pkt 3 obliczona została analogicznie jak w tablicy III, tj. jako udział bezrobotnych zarejestrowanych w urzędach pracy w liczbie ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia rejestrowanego podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002 metodą pełną. Dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

Zgłoszenia zwolnień z przyczyn dotyczących zakładów pracy (tablica VI) jest to w razie konieczności rozwiązanie przez pracodawcę zatrudnienia z pracownikami w okresie nie przekraczającym 30 dni, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 13 marca 2003 r. o szczególnych zasadach rozwiązywania z pracownikami stosunku pracy z przyczyn niedotyczących pracowników (Dz. U. Nr 90 z 2003 r., poz. 844, z późniejszymi zmianami).

W niektórych tablicach sumy danych mogą być różne od wielkości podanych w pozycjach „OGÓŁEM”. Wynika to z zaokrągleń dokonywanych przy uogólnianiu wyników badania aktywności ekonomicznej ludności.

COMMENTS TO TABLES

Tables I—III and V include information from the Labour Force Survey, while tables II part 3, IV and VI — data from powiats labour offices.

In tables I—III: **activity rate** was calculated as the share of the economically active population (both: employed and unemployed) in the total number of population at the age 15 years and more; **employment rate** means the share of the employed in population at the age 15 and more; **unemployment rate** was calculated as the share of the unemployed in the economically active population; for the rural population additional criteria were applied depending on holding of a farm — rural population was divided into two sub-populations: population with a holder of a farm and population without agricultural land (in households without a holder of a farm).

In tables containing division of population by age, persons of working age are separated according to the definition used in Polish statistics (men aged 18—64 and women aged 18—59) and Eurostat's definition (persons aged 15—64).

In tables II and III are presented data divided into **three economic sectors**: agricultural, industrial and service. **Since the first quarter of 2008, the data are presented according to the NACE 2007. Agricultural sector** includes sections: Agriculture, forestry and fishing; **Industrial sector** includes sections: Mining and quarrying; Manufacturing; Electricity, gas, steam and air conditioning; Water supply; sewerage, waste management, Construction; **Services sector** — other sections. The data do not include activities of non-specified type. Due to a change in the NACE Classification, the data since the first quarter of 2008 are not fully comparable to the results of the previous years.

In table III in the part regarding the unemployed by methods of job seeking, data may not sum up to the total figure as a single person could mention more than one method of job seeking.

In the part referring to the unemployed previously working the sum of the unemployed by economic sectors and ownership sectors is lower than the total number of the unemployed previously working. Information on previous work experience did not embrace persons with a break in employment lasting 8 years or longer.

Unemployment rate in table IV part 3 was calculated in the same way as in table III, i.e. as the participation of the unemployed registered in labour offices in the economically active population.

Registered unemployment rate in given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civilian population) estimated on the basis of the National Census on Population and Dwellings 2002 and the Agricultural Census 2002. Data are not fully comparable with the data for the previous years.

Reported terminations for company reasons (table VI) is in case of a necessity a dissolving of the employment contract with employees by the employer in a period not exceeding 30 days, according to the provisions of the Law of 13 March 2003 on Particular Rules of Dissolving Contracts Because of Reasons Not Related to the Employees (Journal of Law No. 90 of 2003, item 844, with later amendments).

In some tables the sums of data may vary from the figures in position "TOTAL". It results from rounding up the figures in the sums during generalization of the results of the Labour Force Survey.